

# Differenzia con Asia Napoli



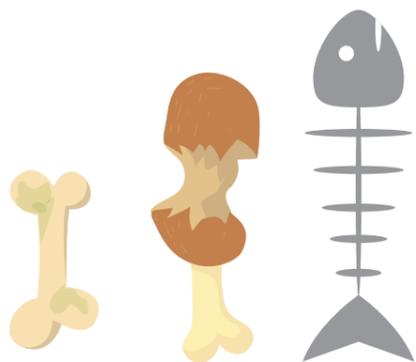
**Guida alla corretta raccolta differenziata**

....

*Guidelines for proper waste separation*

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale

# Umido / Wet waste



**Avanzi di cucina e di cibo**  
(eliminando liquidi in eccesso).  
*Kitchen and organic waste*  
(except for excess fluids).



**Verdure, avanzi e bucce di frutta.**  
*Vegetables, fruit leftovers and peels.*



**Gusci di frutti di mare.**  
*Seafood shells.*



**Cartoni di pizza con residui di cibo.**  
*Pizza boxes with food residues.*



**Alimenti avariati senza confezioni.**  
*Damaged food without packaging.*



**Fazzoletti di carta unti**  
(scottex, tovaglioli).  
*Greasy paper handkerchiefs*  
(paper towels, napkins).

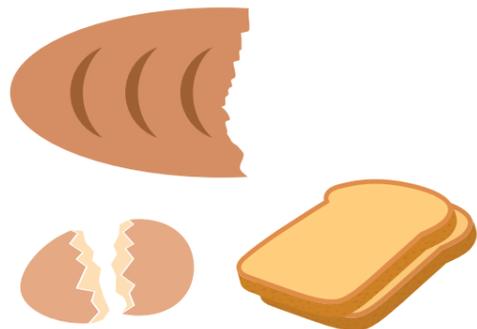


**Usare sacchi compostabili.**  
*Use compostable bags.*





UMIDO  
WET WASTE



**Gusci d'uovo, pane.**

*Eggshells, bread.*



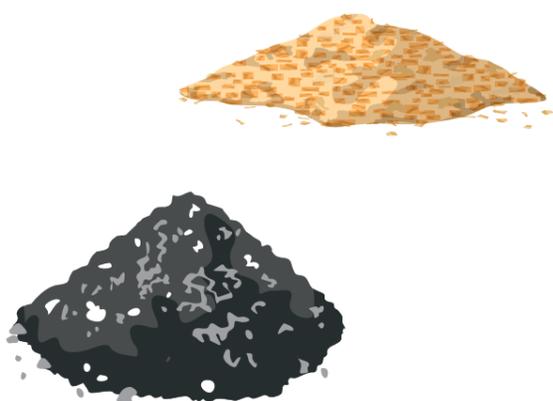
**Fondi di caffè e cialde  
in carta, filtri di the e  
tisane.**

*Coffee grounds and paper  
pods, tea and infusion bags.*



**Tappi di sughero.**

*Cork stoppers.*



**Segatura,  
cenere di legna.**

*Sawdust, wood  
ashes.*



**Foglie, fiori e piante da  
appartamento, terriccio  
dei travasi.**

*Leaves, flowers, and indoor  
plants, potting soil.*

**Non mettere nessun oggetto in plastica.**

*Do not throw any plastic object.*

CARTA  
PAPER

VETRO  
GLASS PACKAGING

PLASTICA E METALLI  
PLASTIC AND METAL

NON RICICLABILE  
NON-RECYCLABLE

ISOLE ECOLOGICHE  
WASTE COLLECTION  
SITES

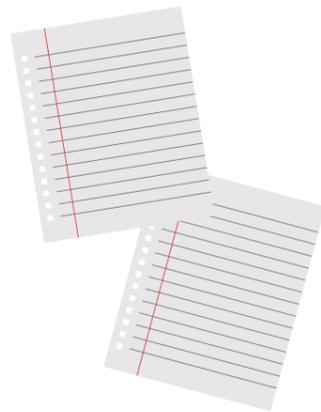
CATEGORIE DEI MATERIALI  
MATERIALS  
CLASSIFICATION

# Carta / Paper



**Quaderni, libri,  
buste da lettera.**

*Notebooks, books,  
envelopes.*



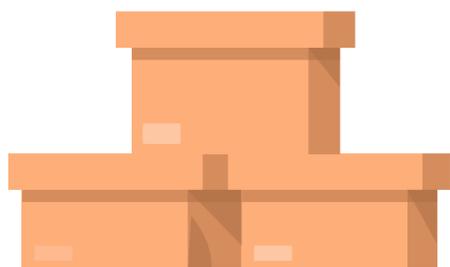
**Fogli di carta.**

*Paper sheets.*



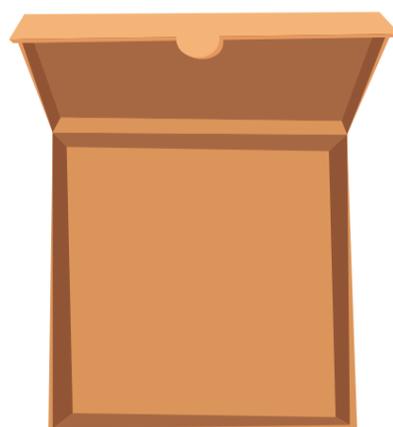
**Sacchetti di carta.**

*Paper bag.*



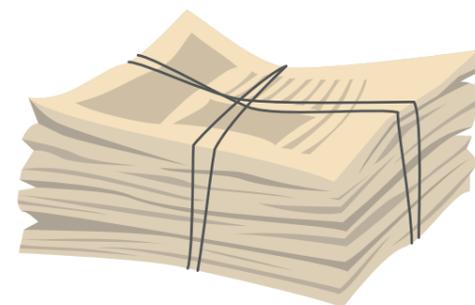
**Scatole.**

*Boxes.*



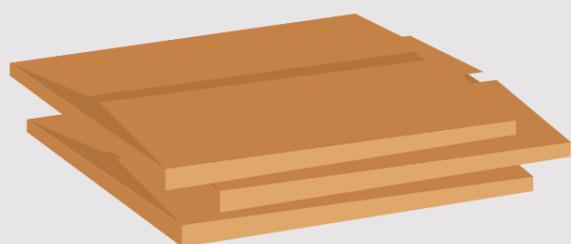
**Cartoni di pizza senza  
residui di cibo.**

*Pizza boxes without  
food residues.*



**Giornali, riviste.**

*Newspapers,  
magazines.*



**Riduci l'ingombro di scatole  
e scatoloni, piegandoli.**

*Save space, fold boxes  
and cartons.*



**Scatole per alimenti**

(anche se contengono finestre di plastica).

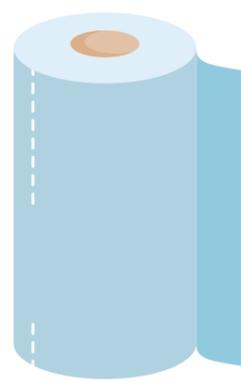
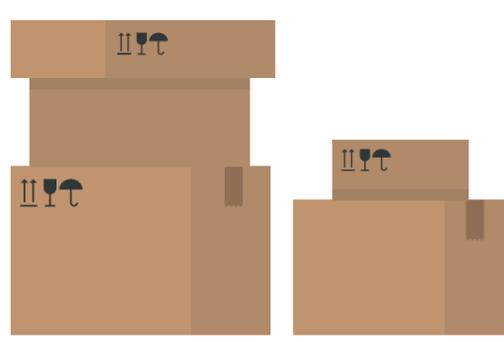
*Food boxes  
(even if they contain plastic windows).*

**Confezioni in carta e cartoncino per giocattoli e abbigliamento.**

*Paper and cardboard packaging for toys and clothes.*

**Confezioni in tetrapak.**

*Tetrapak packaging.*



**Cartoni di provenienza domestica**

(imballaggi di TV, computer, etc.).

*Household packaging*

*(TV, computer packaging, etc.)*

**Carta asciugamani.**

*Paper towels.*

**Carta da regalo.**

*Wrapping paper.*

**CARTA**  
PAPER

**VETRO**  
GLASS PACKAGING

**PLASTICA E METALLI**  
PLASTIC AND METAL

**NON RICICLABILE**  
NON-RECYCLABLE

**ISOLE ECOLOGICHE**  
WASTE COLLECTION SITES

**CATEGORIE DEI MATERIALI**  
MATERIALS CLASSIFICATION

# Imballaggi in Vetro

## / Glass packaging



**Bottiglie.**

*Bottles.*



**Bottiglie rotte.**

*Broken bottles.*



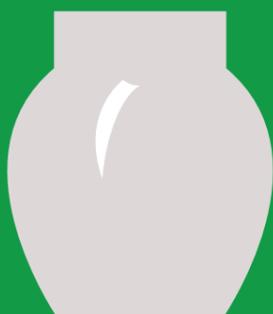
**Lastre di vetro.**

*Glass sheets.*



**Tazze e tazzine.**

*Mugs and cups.*



**Svuotare gli imballaggi in vetro e metterli sfusi nei contenitori verdi per la raccolta differenziata.**  
*Empty the glass packaging and throw it loose in the green containers for glass separate waste.*



**Bottigliette  
per bibite.**

*Bottles  
for drinks.*



**Barattoli.**

*Jars.*



**Vasetti.**

*Small jars.*



**Bicchieri.**

*Glasses.*



**Pirofile.**

*Ovenware.*



**Piatti.**

*Dishes.*

**VETRO**  
GLASS PACKAGING

**PLASTICA E METALLI**  
PLASTIC AND METAL

**NON RICICLABILE**  
NON-RECYCLABLE

**ISOLE ECOLOGICHE**  
WASTE COLLECTION  
SITES

**CATEGORIE DEI MATERIALI**  
MATERIALS  
CLASSIFICATION

# Imballaggi in Plastica e Metalli

## / Plastic and metal packaging



**Bottiglie e flaconi  
in plastica,  
buste in plastica.**

*Plastic bottles and  
containers, plastic bags.*



**Confezioni e vaschette  
monouso in plastica o  
polistirolo per alimenti.**

*Single-use plastic  
or polystyrene  
food packaging and trays.*



**Piatti, bicchieri e  
bicchierini da caffè  
in plastica  
anche sporchi.**

*Dishes and glasses  
in plastic  
even dirty.*



**Caffettiere, pentole,  
padelle in metallo.**

*Metal coffeemakers, pots,  
pans.*



**Lattine per bevande,  
barattoli per conserve  
alimentari.**

*Beverage cans and jars  
for food preserves.*



**Bombolette spray  
non pericolose**

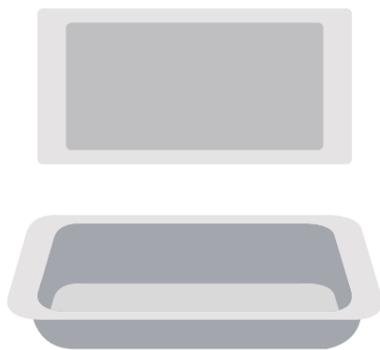
*(non etichettate T e F).*

*Non-hazardous spray  
cans  
(not labeled T and F).*



**Piatti e bicchieri in plastica possono  
essere anche sporchi ma svuotati  
di ogni residuo.**

*Dishes and glasses can be thrown  
here even if dirty, provided there are  
no residues.*



**Coperchi, fogli e vaschette monouso di alluminio.**

*Single-use aluminium lids, sheets and trays.*



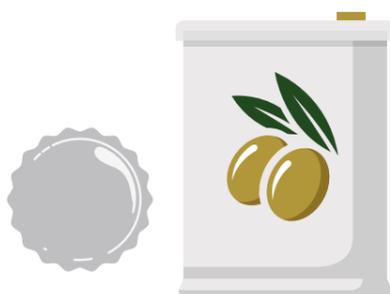
**Tubetti vuoti, chiavi, lucchetti e catene, posate in metallo.**

*Empty tubes, keys, padlocks, chains and metal cutlery.*



**Grucce in plastica o metallo per abiti.**

*Plastic or metal clothes hangers.*



**Latta e lattine per olio, tappi.**

*Oil tins and cans, stoppers.*



**Pellicole per alimenti, scatole in metallo.**

*Food film, metal boxes.*

**PLASTICA E METALLI**  
PLASTIC AND METAL

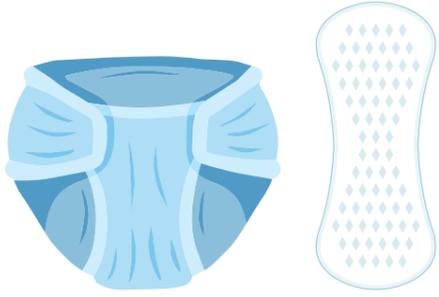
**NON RICICLABILE**  
NON-RECYCLABLE

**ISOLE ECOLOGICHE**  
WASTE COLLECTION  
SITES

**CATEGORIE DEI MATERIALI**  
MATERIALS  
CLASSIFICATION

# Non riciclabile / Non-recyclable

Tutto ciò che non può essere recuperato:



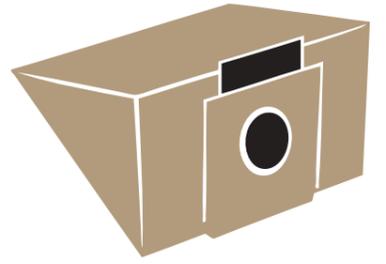
**Pannolini e assorbenti.**

*Sanitary diapers  
and towels.*



**Lettiere per animali domestici.**

*Pet litters.*



**Sacchi per aspirapolvere.**

*Vacuum  
cleaner bags.*



**Mozziconi di sigarette.**

*Cigarette butts.*



**CD, DVD, videocassette VHS, musicassette.**

*CDs, DVDs, VHS  
tapes, cassettes.*



**Penne, pennarelli, rasoi, accendini.**

*Pens, markers, razors, lighters.*

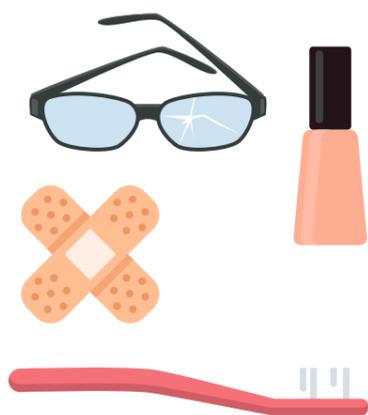


**Riduci il consumo dei materiali non riciclabili differenzia tutto il resto.**

*Reduce the consumption of non-recyclables, separate the rest.*

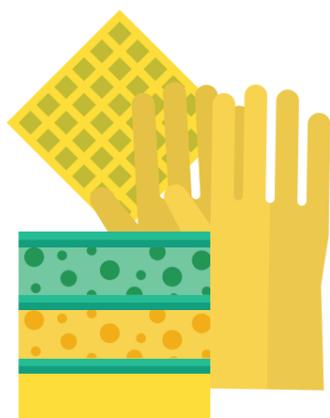


## Whatever cannot be recycled:



### Spazzolini, cerotti, occhiali, cosmetici

(rossetti, smalti, ecc).  
*Toothbrushes, plasters, glasses, cosmetics (lipsticks, nail polishes, etc.).*



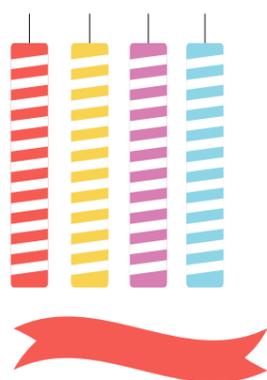
### Stracci, spugne, guanti in lattice.

*Rags, sponges, latex gloves.*



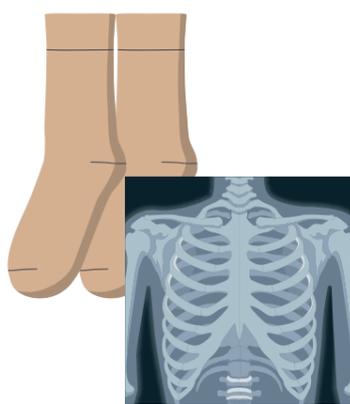
### Cocci di piatti in ceramica.

*Shards of ceramic dishes.*



### Candele, nastri da festa e festoni.

*Candles, party decorations and festoons.*



### Lastre radiografiche, calze in nylon.

*Radiographic films, nylon stockings.*



### Carta fotografica, carta da forno, scontrini fiscali.

*Photographic paper, baking paper, fiscal receipts.*

**NON RICICLABILE**  
NON-RECYCLABLE

**ISOLE ECOLOGICHE**  
WASTE COLLECTION  
SITES

**CATEGORIE DEI MATERIALI**  
MATERIALS  
CLASSIFICATION

# Isole ecologiche e ecopunti di Asia

*/ Asia waste collection sites and points*



**Frigoriferi e condizionatori.**  
*Fridges and air conditioners.*



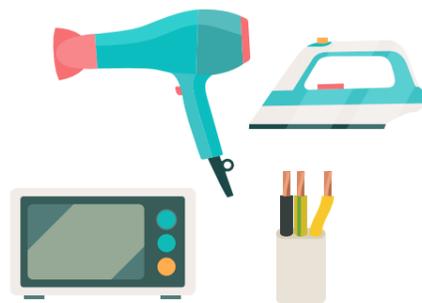
**Grandi elettrodomestici.**  
*Large household appliances.*



**Piatti e ceramiche.**  
*Dishes and pottery.*



**Lastre e vetrocamere.**  
*Glass sheets and insulating glasses.*



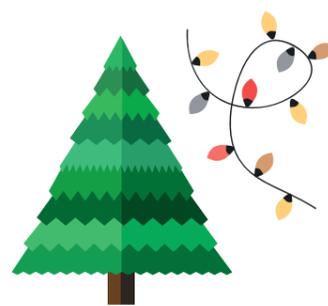
**Piccoli elettrodomestici, cavi elettrici.**  
*Small household appliances, electric cables.*



**Pneumatici.**  
*Tyres.*



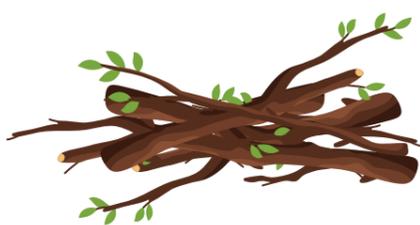
**Ingombranti.**  
*Bulky waste.*



**Alberi e luci di Natale.**  
*Christmas trees and lights.*



**Giocattoli.**  
*Toys.*



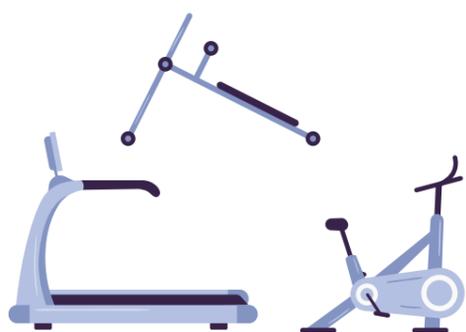
**Sfalci e potature.**  
*Cutting and pruning waste.*



**Imballaggi in cartone.**  
*Cardboard packaging.*



**Farmaci.**  
*Medicines.*



### **Attrezzi ginnici.**

*Gym tools  
(treadmills, exercise  
bikes, benches).*



### **Imballaggi in plastica.**

*Plastic packaging.*



### **Imballaggi in metallo.**

*Metal packaging.*



### **Grandi oggetti in plastica.**

*Large plastic objects.*



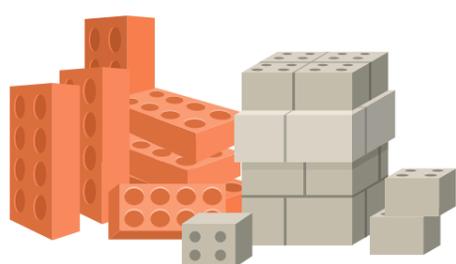
### **Olii minerali.**

*Mineral oils.*



### **Olii vegetali.**

*Vegetable oils.*



### **Inerti**

*(piccole quantità di scarti di lavori).*

*Inert materials*

*(small quantities of waste materials from  
construction works).*



### **TV - monitor.**

*TV - monitors.*



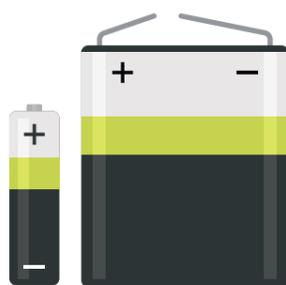
### **Indumenti usati.**

*Used clothing.*



### **Toner, cartucce, vernici e solventi.**

*Toners, cartridges,  
paints and solvents.*

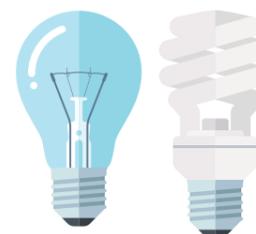


### **Pile, Accumulatori**

*(Batterie auto)*

*Batteries, accumulators.*

*(Car batteries)*



### **Lampadine e neon.**

*Light bulbs and  
neon lights.*

# Categorie dei materiali

## / Materials classification

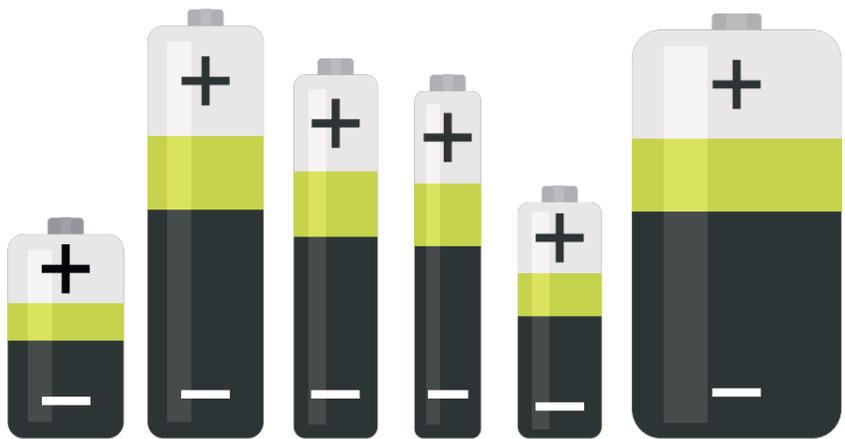
*Materiali che si possono portare*

.....  
*Materials which can be thrown:*

<b>Accumulatori</b> (batterie auto)	<i>Accumulators (Car batteries)</i>
<b>Attrezzi ginnici</b>	<i>Gym tools</i>
<b>Farmaci</b>	<i>Medicines</i>
<b>Frigoriferi e Condizionatori</b>	<i>Fridges and air conditioners</i>
<b>Giocattoli</b>	<i>Toys</i>
<b>Grandi Elettrodomestici</b>	<i>Large household appliances</i>
<b>Imballaggi in Cartone</b>	<i>Cardboard packaging</i>
<b>Imballaggi in Plastica e Metalli</b>	<i>Plastic and metal packaging</i>
<b>Indumenti usati</b>	<i>Used clothing</i>
<b>Inerti</b> (Piccole quantità di scarti di lavori)	<i>Inert materials (Small amounts of work waste)</i>
<b>Ingombranti</b>	<i>Bulky materials</i>
<b>Lampadine e neon</b>	<i>Light bulbs and neon lights</i>
<b>Lastre e vetro camera</b>	<i>Glass sheets and insulating glasses</i>
<b>Oli Minerali</b>	<i>Mineral oils</i>
<b>Oli Vegetali</b>	<i>Vegetable oils</i>
<b>Piccoli Elettrodomestici</b>	<i>Small household appliances</i>
<b>Pile</b>	<i>Batteries</i>
<b>Pneumatici</b>	<i>Tyres</i>
<b>Sfalci e Potature</b>	<i>Cutting and pruning waste</i>
<b>Toner e Cartucce</b>	<i>Toners and cartridges</i>
<b>TV-Monitor e PC</b>	<i>TV monitors and PCs</i>
<b>Vernici e Solventi</b>	<i>Paints and solvents</i>



## Pile / Batteries



**Pile usate e batterie esauste sono considerate rifiuti speciali pericolosi. NON BUTTARLE MAI NEL NON RICICLABILE. Conferiscile nell'apposito contenitore stradale o presso le isole ecologiche.**

*Used batteries are considered as hazardous special waste. NEVER THROW THEM AS NON-RECYCLABLE WASTE. Throw them in the special road containers or at the waste collection sites.*

## Indumenti usati / Used clothing



**Abiti, coperte, scarpe, cinture, borse e valigie, pupazzi in peluche. Gli indumenti usati devono essere depositati in buste ben chiuse nell'apposito contenitore stradale degli abiti usati o portali alle isole ecologiche.**

*Clothes, blankets, shoes, belts, bags and suitcases, puppets. Used clothing must be thrown in closed bags in the special road container for used clothing or at the waste collection sites.*

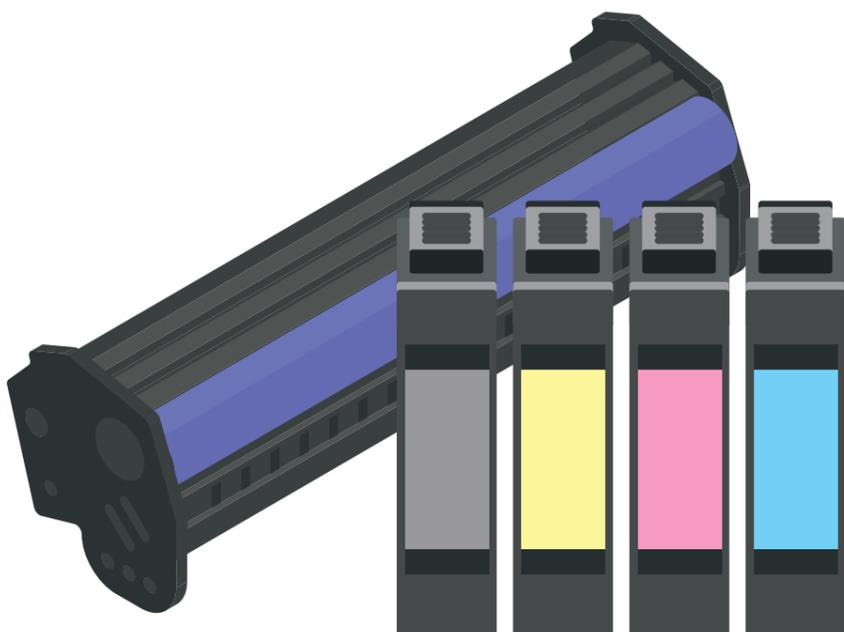
## Farmaci / Medicines



**I farmaci devono essere depositati nell'apposito contenitore presente in tutte le farmacie o nelle isole ecologiche. NON BUTTARE MAI I FARMACI NEL NON RICICLABILE O NELL'ORGANICO.**

*Medicines must be thrown in the special containers located in pharmacies or at the waste collection sites  
NEVER THROW MEDICINES AS NON-RECYCLABLE OR WET WASTE.*

## Toner e cartucce / Toners and cartridges



**Toner e cartucce per stampanti, possono essere conferiti presso le Isole Ecologiche Complete, aree attrezzate per la raccolta e l'avvio al recupero di rifiuti consegnati gratuitamente dai cittadini.**

*Toners and cartridges for printers can be thrown at full-services waste collection sites, areas equipped for the collection and initial recovery of the waste thrown by citizens.*

## Isole ecologiche

Waste collection sites



**PISCINOLA  
COLLI AMINEI  
SCAMPIA**

**PONTICELLI  
PIANURA**

**ORARIO DI APERTURA  
OPENING HOURS**

**Via Giovanni Antonio Campano - Piscinola**

**Via Saverio Gatto - Colli Aminei**

**Viale della Resistenza - Scampia**

**Via Emilio Salgari - Ponticelli**

Lunedì 14.00 - 19.00

da Martedì a Sabato

8.00 - 19.00

Domenica 8.00 - 14.00

*Monday 2pm - 7pm*

*From Tuesday to Saturday*

*8am - 7pm*

*Sunday 8am - 2pm*

**Via Nelson Mandela - Pianura**

**(Polo artigianale) (Handcraft hub)**

da Lunedì a Sabato 14.00 -  
19.00

*From Monday to Saturday*

*2pm - 7pm*

## Isole ecologiche ridotte

Reduced-services waste  
collection sites



**BARRA  
FUORIGROTTA  
SECONDIGLIANO**

**MERCATO  
SANITÀ**

**ORARIO DI APERTURA  
OPENING HOURS**

**Via Mastellone - Barra**

**Via Arturo Labriola - Fuorigrotta (Cinema  
Med)**

**Via Vicinale Vallone di Miano - Secondi-  
gliano (Dietro Cupa Capodichino)**

**Viale Ponte della Maddalena - Mercato**

**Via Arena alla Sanità - Sanità**

Lunedì 14.00 - 19.00

da Martedì a Sabato

8.00 - 19.00

Domenica 8.00 - 14.00

*Monday 2pm - 7pm*

*From Tuesday to Saturday*

*8am - 7pm*

*Sunday 8am - 2pm*

## **Ecopunto Oli vegetali esausti**

*Waste vegetable oils  
collection point*



**Verifica il calendario mensile delle soste sul sito  
[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) o sull'APP.**

*Go to [www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) or download the app  
to look at the monthly calendar.*

## **Ecopunto ingombranti**

*Bulky waste collection point*



**Verifica il calendario settimanale sul sito  
[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) o sull'APP.**

*Go to [www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) or download the app  
to look at the weekly calendar.*

## **Ecopunto Elettrodomestici**

*Eco point for domestic appliances*



**Verifica il calendario settimanale sul sito  
[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) o sull'APP.**

*Go to [www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) or download the app  
to look at the weekly calendar.*

# DIFFERENZIA PURE TU!

L'APP PER LA TUA RACCOLTA DIFFERENZIATA

START SEPARATING! THE APP FOR YOUR WASTE SEPARATION

## INFORMATI E RESTA INFORMATO

La APP di ASIA per i servizi al cittadino: news informazioni sui servizi, sulla raccolta differenziata, sui calendari e tanti altri contenuti.

## SCARICA L'APP DI ASIA NAPOLI

### STAY UP-TO-DATE

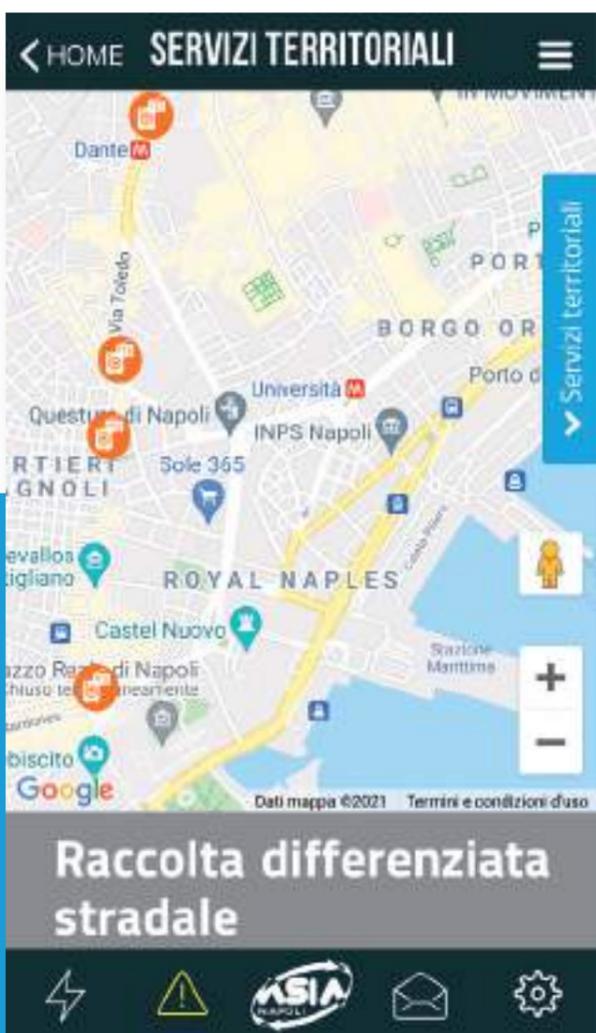
ASIA's APP for citizens' service: news about services, separate waste collection, calendars and more.

### DOWNLOAD ASIA NAPOLI APP

Scarica l'App o visita il sito [www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it)

Download the App or go to [www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it)





per maggiori informazioni:  
[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it)  
 n°verde 800161010

For further information:  
[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it)  
 Helpline 800161010





**RITIRO INGOMBRANTI A DOMICILIO**  
*BULKY WASTE TAKE-BACK SERVICE*



**PRENOTAZIONI / BOOKING**

**[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it) / 800161010**

È possibile richiedere il ritiro a piè palazzo su strada per un massimo di tre colli per volta. L'appuntamento ingombranti può essere prenotato solo ed esclusivamente dalle utenze domestiche

*It is possible to book the take-back service down building for 3 parcels maximum at a time*

*The take-back service can be booked only and exclusively by households.*

**[www.asianapoli.it](http://www.asianapoli.it)  
800161010**